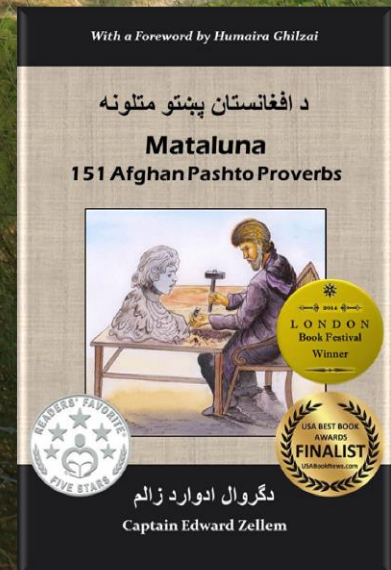
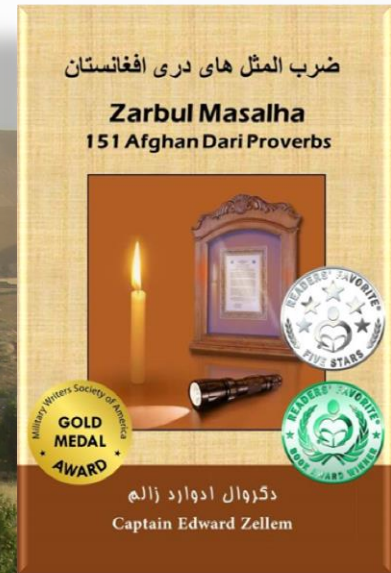
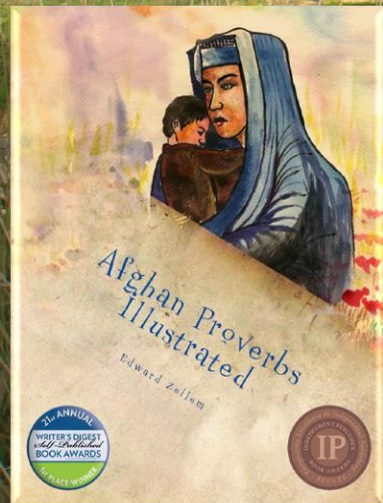




# Afghan Proverbs and Sayings

## 2015 Media Kit





## About the Author

**Captain Edward Zellem** is the award-winning author of three bilingual books of Afghan Proverbs, now published in 15 languages and available in over 100 countries. He is an active duty U.S. Navy officer and trained Dari speaker who spent a year and a half embedded daily on native Afghan teams in Afghanistan. This included a year on **President Hamid Karzai's** staff inside the Presidential Palace of Afghanistan.

While in Afghanistan, Captain Zellem became fascinated with the way Afghans use Proverbs in their daily conversations. He began collecting and translating them, and used them every day with Afghans in his professional and personal life.

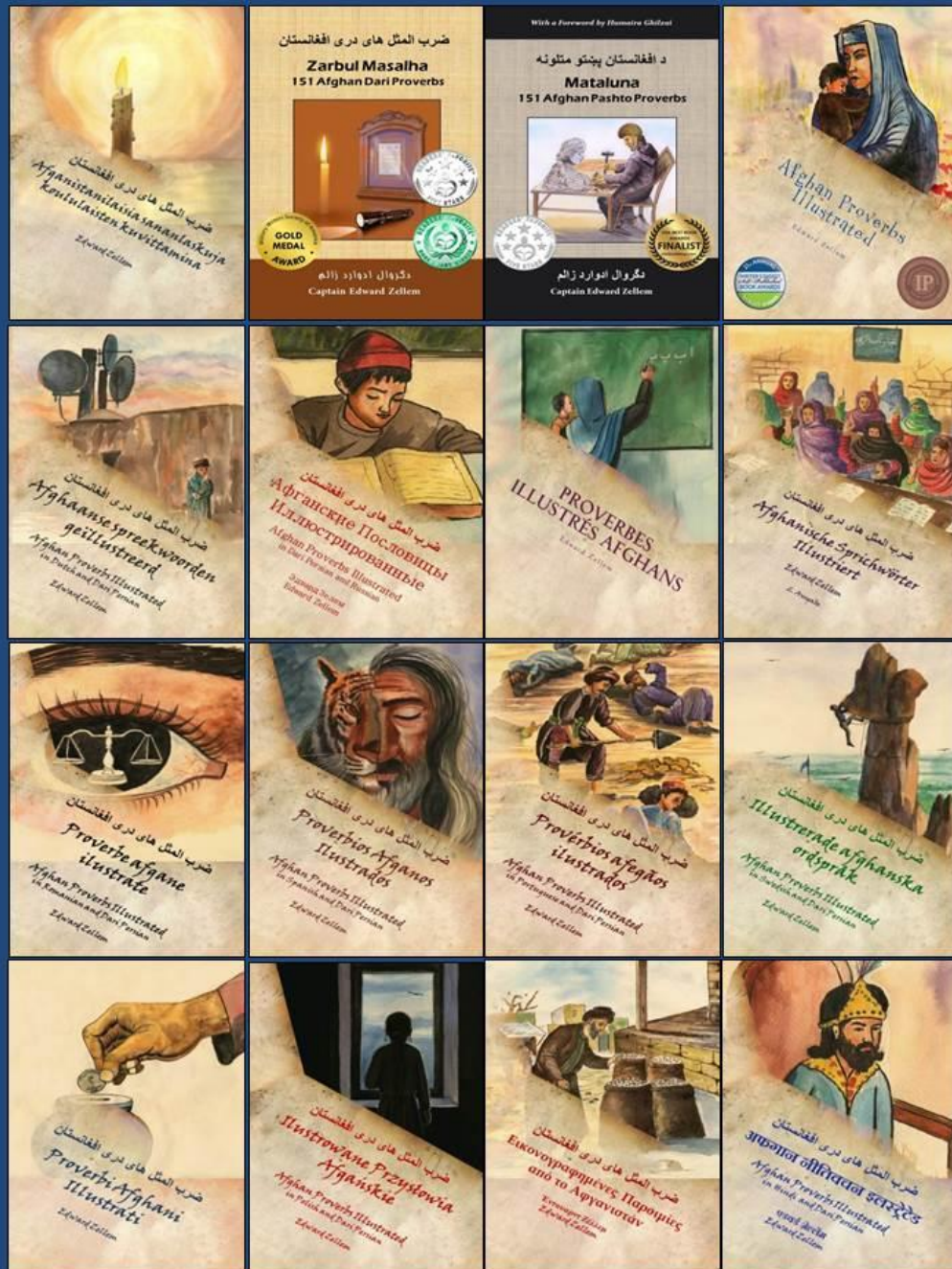
After students at a local Kabul high school offered to create illustrations, he decided to publish his collection as a personal project to share with the world.

Over 40,000 copies of his books are being used today in more than 200 Afghan schools, helping children learn to read in English and Dari using the same familiar Afghan Proverbs they hear every day. The books also are being used in Sweden and Greece to integrate Afghan refugees and help teach them new languages.

The Afghan Proverbs books have received six international book awards, major media attention, and praise from luminaries such as **General David H. Petraeus**, Kabul University's **Nancy Dupree**, Afghan National Security Adviser **Rangin Dadfar Spanta**, the **Princess Salimah Aga Khan**, and many other well-known personalities and academics.

The Afghan Proverbs books are available worldwide through major book retailers such as Amazon, Barnes & Noble, Ingram, The Book Depository, and wherever quality books are sold. Edward Zellem also publishes a popular series of online interviews with Afghan celebrities and thought leaders. More information is available at [www.afghansayings.com](http://www.afghansayings.com).





**Bilingual editions in 15 languages,  
translated by volunteers from around  
the world who support Afghanistan**

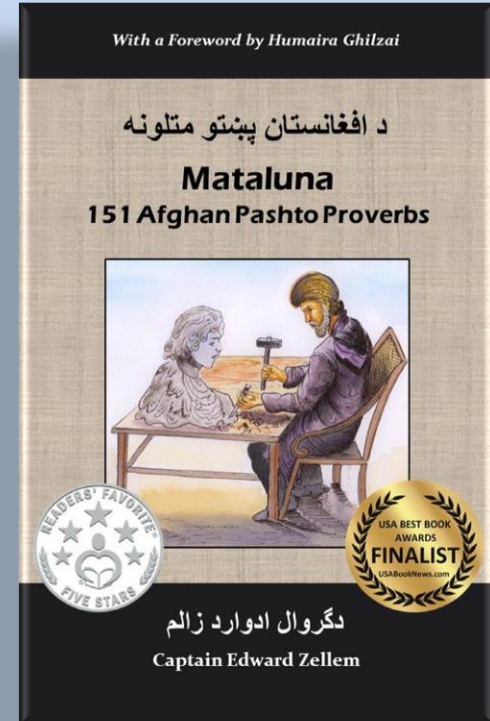
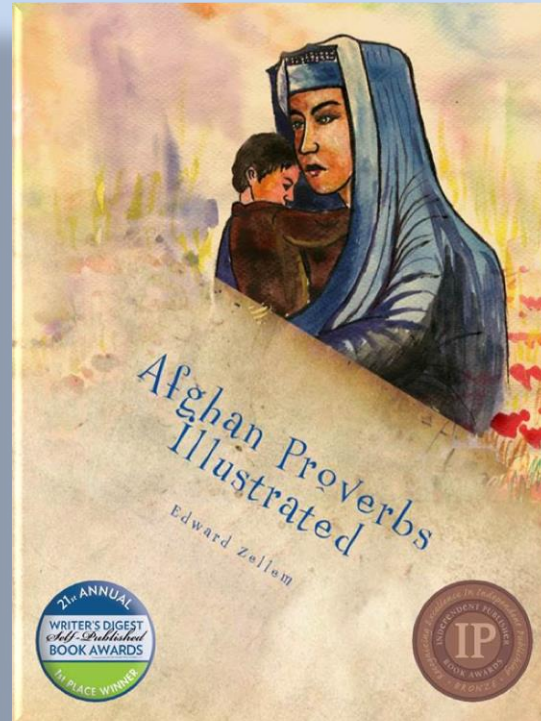
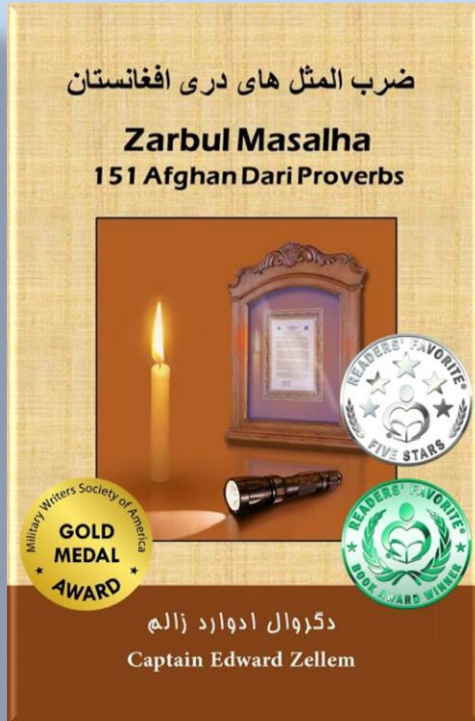
- English
- Dari
- Pashto
- Russian
- French
- Dutch
- Greek
- Romanian
- German
- Spanish
- Portuguese
- Swedish
- Finnish
- Italian
- Polish

دگروال ادوارد زالم  
**Edward Zellem**

**Winner of 6 international book awards for Afghan  
Proverbs - accepted on behalf of all Afghans**

- MMSA 2013 Gold Medal Winner -
- Writer's Digest 2013 Award Winner -
- IPPY 2014 Bronze Medal Winner -
- Readers' Favorite 2014 Winner -
- USA Best Books 2014 Award -
- London Book Festival 2014 Winner -





[www.afghansayings.com](http://www.afghansayings.com)

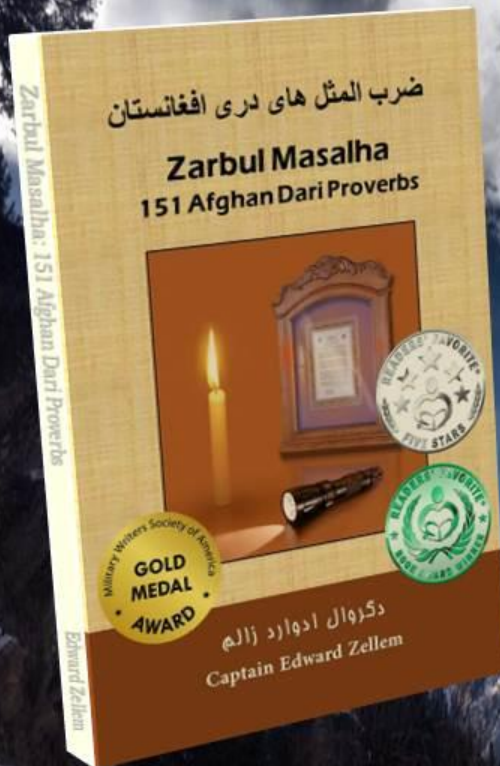
[amazon.com](http://amazon.com)

GET IT ON  
Google play

Twitter: @afghansayings

**"I think these books help serve the cause of peace through better cultural understanding and communication."**

- General David H. Petraeus (U.S. Army, ret.)



**Now in over  
100 countries**



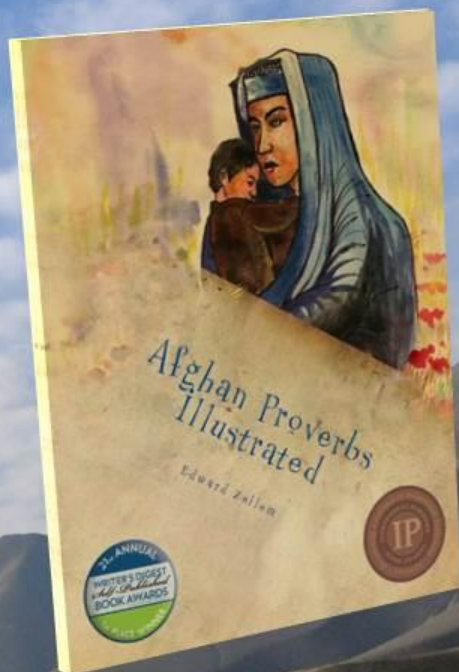
**Available at:**

**Ingram Books | Amazon | Kindle | Barnes & Noble | Nook  
The Book Depository | uRead | AbeBooks | and many more**

**[afghansayings.com](http://afghansayings.com)**

**“One of the most remarkable books in recent memory about Afghanistan.”**

- Veterans Radio Network



**Now in over  
100 countries**



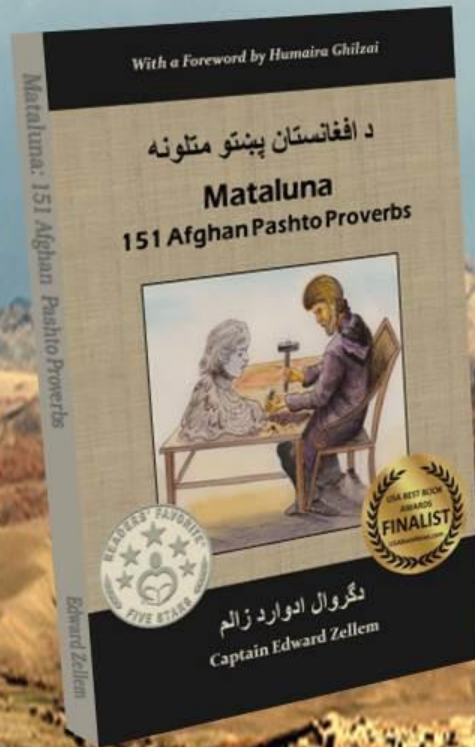
**Available in English-Dari and 12 more languages**

~ GERMAN ~ FRENCH ~ DUTCH ~ RUSSIAN ~ SWEDISH ~ GREEK ~  
~ ITALIAN ~ FINNISH ~ PORTUGUESE ~ ROMANIAN ~ POLISH ~ SPANISH ~

Ingram Books | Amazon | Barnes & Noble  
The Book Depository | uRead | AbeBooks | and many more

[afghansayings.com](http://afghansayings.com)

**“Edward Zellem’s books have created  
common ground for Afghans to reconnect  
through their natural love of Proverbs.”**  
- Humaira Ghilzai, *Afghan Culture Unveiled*



**Now in over  
100 countries**

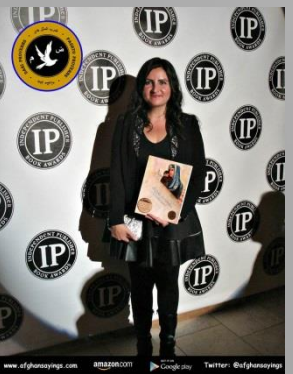
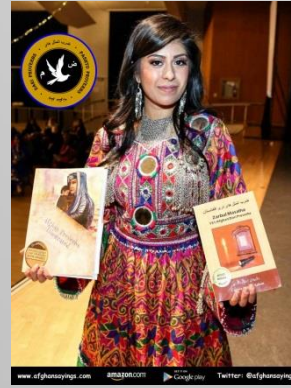


**Available at:**  
**Ingram Books | Amazon | Barnes & Noble**  
**The Book Depository | uRead | AbeBooks | and many more**  
**[afghansayings.com](http://afghansayings.com)**

# Afghan Proverbs #MysteryModels

## Fans and volunteers from around the world

More at [www.afghansayings.com](http://www.afghansayings.com)



More background, prior media coverage  
and press releases at [www.afghansayings.com](http://www.afghansayings.com)

**Contact Information:**

E-mail: [author@afghanproverbs.com](mailto:author@afghanproverbs.com)

Website: [www.afghansayings.com](http://www.afghansayings.com)

Facebook: [Edward Zellem](https://www.facebook.com/EdwardZellem)

Twitter: [@afghansayings](https://twitter.com/afghansayings)

